



宁夏语言文化研究丛书



主编 马学恭 副主编 杨满忠

# 银川方言应用研究

马学恭 马奕晟 马奕冉 著



黄河出版传媒集团  
宁夏人民教育出版社





作者简介

马学恭，回族，1944年生于宁夏银川市，1967年毕业于宁夏大学中文系，做过教师，后在自治区政府研究部门、行政部门任职。任宁夏语言文字工作办公室主任多年，先后两次被自治区政府主席马启智、王正伟聘为政府参事。曾担任三届自治区政协委员、三届民进中央委员、民进宁夏区委会秘书长、宁夏语言学会副会长、全国教育系统规范字书写专业委员会副理事长。出版语言、教育、方言著作十多部，百万字以上。

马奕晟，生于1979年，毕业于宁夏大学，现就职于银川能源学院，讲师职称。

马奕冉，生于1987年，毕业于宁夏大学，曾就职于银川电视台，担任编辑，现就职于某证券公司。





责任编辑：谭立群  
田燕  
李亚慧  
封面设计：潘毅

宁夏  
语言  
文化  
研究  
丛书

银川方言应用研究

海原方言词语汇释

西夏地理志

西夏文化应用开发研究



本书是一部银川方言理论研究与应用研究并重的著作。作者依据科学性与适用性并重的指导思想，首次提出了银川人学说普通话的三个阶段的构想，第一次对“宁大话现象”（地方普通话）的产生、历史地位进行了科学评价，运用语言学理论进行总结，特别对普通话测试中欲达到一级急需解决的方言味问题提出了符合实际的解决办法。本书突出回族语言地方特色的挖掘，深入研究了银川方言语流音变规律（韵母的弱化与脱落），对银川方言产生的历史条件、演变过程与定型作出了有益的探索。

ISBN 978-7-5544-0020-3



定价: RMB 38.00元

图书在版编目(CIP)数据

银川方言应用研究 / 马学恭, 马奕晟, 马奕冉著:

—银川: 宁夏人民教育出版社, 2012.11

(宁夏语言文化研究丛书 / 马学恭主编)

ISBN 978-7-5544-0020-3

I. ①银… II. ①马… ②马… ③马… III. ①西北方言—方言研究—银川市 IV. ①H172.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 285831 号

宁夏语言文化研究丛书

银川方言应用研究

马学恭 马奕晟 马奕冉 著

责任编辑 谭立群 田 燕 李亚慧

封面设计 潘 毅

责任印制 刘 丽

黄河出版传媒集团 出版发行  
宁夏人民教育出版社

地 址 银川市北京东路 139 号出版大厦 (750001)

网 址 [www.yrpubm.com](http://www.yrpubm.com)

网上书店 [www.hh-book.com](http://www.hh-book.com)

电子信箱 [jiaoyushe@yrpubm.cn](mailto:jiaoyushe@yrpubm.cn)

邮购电话 0951-5014284

经 销 全国新华书店

印刷装订 宁夏雅昌彩色印务有限公司

开本 880mm×1230mm 1/32 印张 13.5 字数 350 千

印刷委托书号 (宁) 0010311 印数 1000 册

版次 2012 年 11 月第 1 版 印次 2012 年 11 月第 1 次印刷

书号 ISBN 978-7-5544-0020-3/G·1913

定价 38.00 元

版权所有 翻印必究

## 作者(马学恭)简介

马学恭,回族,1944年生于宁夏银川市,1967年毕业于宁夏大学中文系,做过教师,在自治区政府研究部门、行政部门任职,任宁夏语言文学工作办公室主任多年,先后两次被自治区政府主席马启智、王正伟聘为政府参事。社会兼职:三届自治区政协委员、三届民进中央委员、民进宁夏区委会秘书长、由教育部全国普通话测试中心颁发国家级普通话测试员证书,宁夏语言学会副会长、全国教育系统规范字书写专业委员会副理事长。出版语言、教育、方言著作十多部百万字以上,其中《固原方言志》获自治区社科论著二等奖(合著),另有教育部、自治区论文奖多项,获全国语言文字工作奖多项。

## 《宁夏银川方言应用研究》内容简介(一)

本书是一部银川方言理论研究与应用研究并重的著作，作者出生银川，长期进行方言研究并长期从事语委工作与普通话测试工作，依据科学性与适用性并重的指导思想，第一次对“宁大话现象”（地方普通话）的产生、历史地位做了科学地评价，运用语言学理论进行了科学地总结，对学说普通话的三个阶段从理论与实践上给予科学界定，特别对普通话测试中欲达到一级急需解决的方言味问题提出了符合实际地解决办法。本书突出回族语言地方特色地挖掘，分类词表注重特色，对银川方言语流变规律（韵母的弱化与脱落）比同类著作有更深入地探索，对银川方言产生的历史条件、方言产生与定型做出了有益的探索。

# 总 序

李增林

今春，学恭与满忠二君，前来舍下，邀写“宁夏语言文化研究丛书”之序，却之不恭，黽勉从之。

略览丛书则有：鲁人勇的《西夏地理志》，刘华、刘永媛的《海原方言词语汇释》，马学恭等的《银川方言应用研究》和杨满忠的《西夏文化应用开发研究》。四本力作，皆为诸先生数十年夙夜劳心之作，内容丰颖，特色鲜明，思想健康。材料存深、广，理论有新、高，不失为宁夏改革开放、文化研究发展之可喜成果。

首先，地域特点突出，为此书第一亮点。几位作者，均为我区方言文化、西夏文化专家，他们皆宁夏人，一位虽祖籍重庆，但在宁夏工作已五十余年，身居宁夏，情系宁夏。几位作者生活工作于斯，学习研究于斯，对宁夏文化了解深入，并在长期调查基础上，分析研究，理论创新。成果内容丰富鲜明，别开生面，韵味悠长。其或从党项西夏文化入手，或从方言、词汇、语

---

李增林，生于1935年，北京人。北方民族大学原校长，教授，硕士生导师，自治区政协原副主席。中国少数民族比较文学研究会副会长，宁夏文学学会会长，国家民委学术委员会原委员。有《古代寓言与故事注评》《〈离骚〉通解》等问世，是教育部规划教材《大学语文新编》的主编。



音入手,从不同层面,揭示宁夏文化之未知角落,展现宁夏区域、民族文化之丰富与特殊,是宁夏文化研究之最新成果。

其次,民族特色鲜明,为其第二亮点。宁夏为我国古代南北农业文明、游牧文化、丝路文化交汇之特殊地区,为朔方咽喉,军事战略地位甚为重要。数千年来,此处既为民族融合之乐园,也为硝烟弥漫之战场,诸多民族皆在此休养生息,留下丰厚的文化积淀。此诸文化,或则发掘研究,或则“养在深闺”。故此四本书均从不同时代、角度,发掘再现了古代少数民族的特色文化内涵。鲁、杨之作,再现西夏党项民族对古代宁夏开发建设之功业。马、刘之作,全现宁夏方言、词汇、语音文化之丰富内涵。宁夏少数民族文化为中国华夏民族文化重要组成部分,故对其深入研究,实为我们当紧之重任。由此而说,五位学者之成果问世,无疑是宁夏民族文化研究之好事、盛事。

再次,学术价值创新,为其第三亮点。这几本书皆为作者长期调查创新研究之成果,资料丰富翔实,分析论证充分,填补了诸多宁夏文化研究空白,并对保存宁夏原始文化资料,丰富国家文化研究宝库,推动文化产业发展,作出了重要贡献。《西夏地理志》,真积力久,厚积薄发,填补西夏无地理志之空白,为西夏学之深入研究谱写出新篇章。《银川方言应用研究》,从银川方言、词汇、语音之全面系统、调查研究入手,有创新之突破,尤其对地方普通话(宁大话)之首次理论总结,展现了银川方言研究之最新水平。《海原方言词语汇释》内容丰富,辨析深入,为宁夏南部山区出色的方言词汇专著,为研究海原民族源流变迁与社会文化内涵提供了重要借鉴。《西夏文化应用开发研究》首次从西夏文化开发角度,分析文化资源价值内

涵,论述文化开发的方式、内容、前景,研究制定相关开发方案,为宁夏的西夏文化研究之拓荒之作,具有不可小觑的现实意义。

四本书之编辑出版,为宁夏文化事业发展之大喜事,今后还需大量推出,也需大批青年学者继往开来,共同打造。文化是民族的血脉,是人民的精神家园,故,国家兴衰,文教为系,民族昌盛,文明为基。推进全国文化建设,推进中华民族伟大复兴,维护国家文化安全,让中国文化走向世界,这既是国家宏观战略,也为宁夏大政之策。为此,祝愿宁夏文化事业快速奋进、利国利民,是为序!

2012年5月5日于贺兰山麓

# 序

刘世俊

见到马学恭新著《银川方言应用研究》的样稿，深感欣慰，书名上的“应用研究”四字，更令我眼前一亮！

方言研究有理论研究和应用研究两方面的工作。方言理论研究要求深入实地直接调查，十分辛苦，而且调查者要具有听音辨音、用国际音标准确记音的技能，还要具备语言学、语音学、语言史、民族史等诸多学科方面的修养，以对搜集、记录的材料加以分析归纳，就其内在的规律性和地方文化特征提出科学的见解。然而，方言专著往往曲高和寡，特别是一般读者见到通篇陌生而纷繁的国际音标，视之为“天书”。高处不胜寒，方言调查研究成果的价值往往很难被理解、被接受。应用研究则让它面对社会生活，服务于相关的文化建设，在许多领域都能取得切实的效益。同时，在应用中能发现理论研究的失误与不足，并根据文化建设的需求向理论研究提出广度与深度上的更高的要求。这样方言研究就能焕发无限的生命力。可见，理论研究是基础，为应用研究提供科学依据，应用研究则使理论研究得以延伸和检验，二者互相促进、相辅相成。《银川

方言应用研究》显然是力求体现这种结合的。

学恭所以能突出应用研究,和他的工作经历有密切关系。从1984年到2004年,他一直坚守在宁夏回族自治区语言文字工作委员会办公室主任的岗位上。作为协调社会生活的工具,语言文字服务于社会的经济、政治、文化生活,而语言文字规范化、标准化的程度更是一个国家文化发展程度的标志之一,语言文字工作确实任重道远。有人却认为“语委办”无权无钱,马学恭坐的是“冷板凳”。学恭则为自己的工作感到自豪,满腔热情地扑在工作上,遭遇困难挫折从不气馁,20年如一日,在推广普通话、治理公共场所用字混乱、规范出版物以及机关学校用字等方面,作出令人称赞的业绩。学恭清醒地认识到语言文字工作的生命力就在于为社会需求服务,为社会主义现代化建设服务。服务意识强表现在工作热情上,更表现在服务效果上。他利用自己在语言文字专业上的特长,特别是在方言理论方面的积累,把科学的规律与方法引入工作实践,以收到举一反三、事半功倍的成效。以本书中涉及的“宁大话”为例,一些人嘲笑、否定,说它是怪怪的“四不像”。学恭认真分析后,指出“宁大话”其实就是一种“不太标准的普通话”,在缺少科学规律和方法指导的情况下,它的出现是操银川方言的人“学说普通话的一个必然过程”。找出它与普通话的差异,归纳出对应规律,因势利导,“宁大话”会一步步向普通话靠拢,不少人在普通话水平测试中的等级也会不断提升。他还强调“‘宁大话’中保留了许多宁夏境内方言的一些深层语言现象,是非常宝贵的资料”,这无疑又能对相关的理论研究有所补益。可以

说,学恭在语委办 20 年的工作实践,始终是与方言的应用研究相伴的。

《银川方言应用研究》重视应用价值,但并不贬低、排斥理论研究,而是坚持以理论研究为依据,以保证具体应用环节的科学性。从本书上编的内容,可以醒目地看出作者对二者关系的正确理解。学恭就读宁夏大学中国语言文学系时,就对语言方面的课程情有独钟、用功甚勤,以后一直潜心钻研语言学,时有心得;他关注宁夏方言研究,并坚持方言调查研究的实践,曾出版专著《固原方言志》(合作)。他土生土长在银川,又是回族,对体现银川话内部差异的回族用语以及所谓“老派、新派”的银川话十分熟悉,也能捕捉到一些被忽略的音变细节。有关见解在本书中都有所体现。

宁夏回族自治区成立以来,语言学界的同人们齐心协力、取长补短,在方言领域辛勤探索,不断进取,取得骄人的成绩,这里面凝聚 50 多年来几代人的心血啊!每念及此,我都感到有股热潮在心中涌动!激动之余,也会清醒地看到,宁夏方言研究还有广阔的空间有待我们继续开发、不懈耕耘。理论研究的内容与方法应再有所突破,进行更深层次的探索;应用研究更是方兴未艾,大有作为。《银川方言应用研究》在突出应用上迈出可喜的第一步。还需指出,推广普通话和汉语史研究服务是应用研究的重要内容,但并非全部。方言具有浓厚的地方文化特征,蕴含千百年来的文化积淀,记录历史发展的轨迹和风土人情,为历史学、文学、社会学、民族学、人类学以及民俗、宗教等诸多领域的研究,提供丰富的材料与线索。应用研究确实

还大有用武之地。

由于做了心脏搭桥手术，体力尚未恢复，借给学恭新著写序我还有些话想说，但已力不从心。我谨衷心期望宁夏语言学的同人们再接再厉，让宁夏方言的理论研究与应用研究更上一层楼！

2012年7月27日于贺兰山下

## 自序

记得 1963 年,我考上了当时宁夏唯一的一所大学——宁夏大学,在中文系就读,当时一个班只有 40 名同学,我带着强烈的新鲜感和无限的遐想来上大学,像一个饥饿的婴儿贪婪地吸吮着母亲乳汁一样,对待每一节课。一个学期下来,我仔细翻阅了每门学科的讲义和笔记,认真回忆每一节课、每个课外练习、每次考试,思考这一学期让我收获最大的是哪门课。经过再三的回忆对比,我认为和我们生活联系最紧的“现代汉语”课的语音部分让我收获最大。课上老师对每个汉语拼音符号都结合宁夏的方言实际,宁夏人怎么发这个音,普通话应该怎么发,中间的差距是什么,要如何纠正,讲得清清楚楚。课堂上老师也曾反复让同学来发讲义上的词组。这些当时还没太引起我的注意。若干年后,又查阅了几十种当时能看到的专著、教材,没有一种教材上有这样的练习。啊,原来这是老师专门结合宁夏的方言实际苦心编出来的。教材教法都结合实际。基于当时的认识水平,我认为能解决现实问题的知识是最有用的学问,能解决现实问题的人是最有本事的人。经过这样的



分析,我暗自佩服这位老师,也更愿意学这门课。本来我认为“现代汉语”是最无新意的一门课,因为我初中就有一门汉语课学了三年,内容与“现代汉语”雷同,只是个别拼音字母略有差异,这最无新意的课却让这位老师教出了最有新意的结果。我爱上了这门课,喜欢这样的教学方法,喜欢这份讲义,(我一直珍藏着,一生中十多次的搬家都没舍得扔掉)敬佩这位老师。老师名叫吴天惠,身材略微矮小,长得十分标致,讲一口非常标准的流利的普通话。后来得知,吴老师系江浙一带人,普通话是自学的,吴老师还是我国著名方言权威专家袁家桦先生的研究生。

大学毕业后,我被分配到固原山区当中学教师。一天傍晚,吴老师突然来到我家,他说是到固原出差,打听到我的住处,专门来看我,还带来了礼物。惊喜、问候后是一段长谈,老师得知我选定语言学作为专攻目标后说:“你是我现在知道的学生中选定学术专攻目标的第一人,我十分高兴。”当时“文革”尚未结束,知识无用的流毒还十分深广。他说:“语言学很枯燥,很难学,你要有思想准备。”我又提出了我们大学时没学国际音标、请老师帮助时,老师欣然答应。后来我多次去银川登门请教。记得有一个舌页音,我怎么都弄不清楚,老师曾反复讲解示范。后来有一次老师到固原,把一本《等韵源流》的书送给我,说:“要搞语言学,音韵学是必修的基础,赵荫棠先生很有学问,他的书现在很不好买,这本书送给你,愿你努力学好音韵学。”

我在教学之余,钻研语言学,在 1979 年到 1980 年间完成



了第一篇古汉语论文。我拿文章征求专攻古汉语的刘世俊先生指点,那天刘老师看了大约一半就高兴地一跃而起:“哈!学恭,想不到这几年你已钻到这样的深度,不简单!不简单!可以发表了,现在《宁夏大学学报》(试刊)刚发过,我是学报的编委,我推荐发表。”后来这篇文章分两篇先后发表,两文都先后在《人大复印资料》复印发表,入选《中国语文》年终选目,并在第一届宁夏社科论文评奖中得奖。这对初次步入语言领域的新人是多大的鼓励啊,是一个巨大的推动力。

在刘世俊、高葆泰诸先生的努力下,宁夏语言学会正式成立,这是当时宁夏较早成立的一个学会,是一个务实而有成绩的学术团体。他们组织全区专业及业余的学术力量进行学术研究,另外又同自治区地方志办公室联系承包了全区地方志书的《方言志》部分,并将全区可以从事方言研究的仅有的七名同志组织起来,下达了任务,我被分配搞固原地区五县方言志任务(和另一同志共两人)。在完成五县县志的任务后,又出版了单行本《固原方言志》(与杨子仪合写)。《固原方言志》经语言学会推荐最终被评定为“宁夏社会科学哲学专著二等奖”。在学会的引导下,学会会员除完成全区地方志的方言部分外,又有多部方言专著出版。语言学会以丰硕的学术成果,展示了他存在的价值,并培养了我区一大批语言学骨干力量。作为实质上的领头人与组织者,刘世俊先生功不可没。在方言调查的实践中,我深感到按现有的调查资料及方法,有许多深层次的东西资料是缺失的,作为出生于银川的土著居民,看到当时银川方言的几本著作成绩突出,影响深远,其水平远在我